



広報

# こしがや 情報かわら版



市の木：ケヤキ ニレ科 落葉高木。武蔵野の風景を思わせる代表的な木。昭和53年11月3日制定



市の花：キク キク科多年草。美しさと香りで古くから親しまれている。昭和53年11月3日制定



市の鳥：シラコバト ハト科キジバト属。越谷周辺に生息する珍しい鳥。昭和63年11月3日制定

平成7年 1995.7.15 | No.969

発行/越谷市 343 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 0489(64)2111 FAX 0489(65)6433 編集/企画部広報広聴課

## 参議院議員通常選挙

### 投票日は7月23日(日)

#### 越谷市で投票できる方

年齢要件 昭和50年7月24日以前に生まれた方で、引き続き7月5日まで市内に住居を有する方

住所要件 ①生まれながら引き続き投票日当日まで市内に住居を有する方

②平成7年4月5日以前に転入届けを出し、引き続き7月5日まで越谷市に住居を有する方

不在者投票の受け付け期間 7月6日(日)～22日(土)、午前8時30分～午後5時。土曜・日曜日を受け付けます。不在者投票の方法 ①来庁して行う方法(投票日当日投票区にいない場合) 市役所別館1階会議室で受け付けています。入場整理券と印鑑をお持ちください。②郵便で行う方法(身体上の障害等により、投票所に行くことが困難な方は、郵便による不在者投票ができます。投票用紙等の請求には「郵便投票証明書」(4年間有効)が必要です。またお持ちでない方は、交付申請をしてください。申請は「郵便投票証明書交付申請書」に身体障害者手帳、戦傷病者手帳、または次の③の証明書を添えて、越谷市

#### 都合の悪い方は不在者投票

仕事、旅行、病気等で投票日に投票できない方は、不在者投票制度をご利用ください。



### 息づく街かど



## TOWN BEAT

### なぎさなみプールがオープン

#### 県営しらべと水上公園

「サザンサー」。岸に打ち寄せる波。浜辺には岩山。この県営しらべと水上公園に、今年新たに、シエッタプール・遊戯プール・なぎさなみプールの3つのプールができました。

「自然」と「南国風」をイメージして造られたプール。なぎさなみプールでは4種類のさざなみが起り、岩山の洞くつは、シエッタプールへとつながっています。

今年、水上公園で夏を満喫してみよう。(9月3日(日)まで休まず開園)

### 募集します 第5回越谷市建築景観賞

第5回越谷市建築景観賞を募集します。対象 市内の現在使用され

ている建物などで、越谷市開発指導要綱の趣旨に合い、次のいずれかに該当するもの

・町並みや周辺の景観とよく調和している

・公開性のある空間を確保すること、地域社会への配慮をしている

・デザイン、色彩で、まちの景観を先導している

選考管理委員会委員長あてに申請してください。

▽郵便による不在者投票ができる方は、次の方です

①身体障害者手帳をお持ちの方

②戦傷病者手帳をお持ちの方

### 今号の主な内容

- 事故に気をつけて 夏休みを楽しく ..... 2面
  - '95サンシティ サマーフェスティバル ..... 3面
- 催しご案内、公民館コーナー、施設ガイド、伝言板は4・5面/まちのわだいは6面/健康と暮らしは7面/各種相談、Q&Aは8面

市の人口(平成7年7月1日現在)	
総人口	29万7574人
男	15万0386人
女	14万7188人
世帯数	10万3278世帯
前月比	115人増
	103人増
	12人増
	119世帯増

\*市役所は、一部の施設を除きすべての土曜日が休みです

\*6月の交通事故560件 死者2 負傷者141人 \*6月の火災6件 救急出動回数512件



待ち遠しいね、もうすぐ夏休み

# 事故に気をつけて 夏休みを楽しく

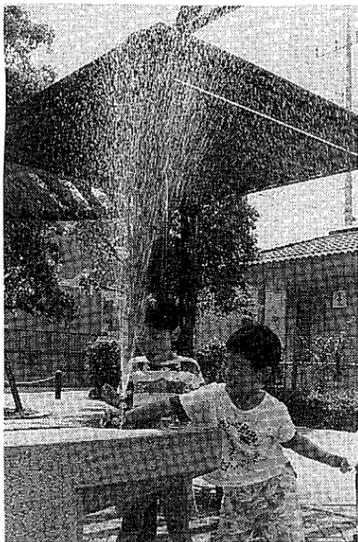
## 交通事故 家族でルールを確認

もうすぐ夏休み。たつぷりある時間をどう過ごすか、子どもたちは今から楽しみにしています。

しかし、この時期に怖いのが交通事故。警察庁の統計によると、子どもの事故の多くは、飛び出しによるものです。例えば、転がったボールを追いかけてたり、ひとつのことに夢中になり、ほかのことは忘れてしまうという傾向が原因となっています。

また、子どもたちの事故は、自宅から50メートル以内と、比較的近い場所や、午後4時ごろから8時ごろまでの時間帯に多発しているのが特徴です。

子どもたちが夏休みを楽しむ過ごすために、家庭で交通ルールやマナーについてきちんと教えることも、ドライバーの側も、いつも以上に注意することが必要です。夏休み前に一度、家族全員で、交



わっ、出しすぎちゃった  
(キャンベルタウン公園で)

通ルールを確認してみたいかがでしょうか。

**子どもを交通事故から守るために**

- ▽子どもに正しい信号の見方や横断歩道の渡り方などを教え、親が手本を示す
- ▽車の前後から道路に飛び出さないように注意する
- ▽道路の反対側にいる子どもには、絶対に声をかけない
- ▽路地から出るときも見通しの悪い交差点では、いったん止まるように教える

- ▽風が強いときは、花火で遊ばない
- ▽遊ぶときは、水を用意する。また、遊んだあとは必ず後片づけをして、ごみを持ち帰る
- ▽大人といっしょに遊ぶ
- ▽たぐさんの花火に、一度に火をつけないようにする
- ▽点火の方法を確かめて、正

## 後片づけまできちんとして

夜空を彩る花火、きれいですね。夏の楽しみといえは花火ですが、おもちゃ花火といえは花火の原料は火薬です。正しい取り扱いをしないと、火災や、やけどなどの原因となります。花火遊びをするときは、次のことに注意しましょう。

- ▽花火に書いてある遊び方をよく読んで、必ず守る
- ▽花火を人や家に向けたり、燃えやすいもののある場所で遊ばない。また、衣服に火がつかないように注意する
- ▽花火をポケットに入れない
- ▽花火をほくして遊ばない
- ▽花火大会(打ち上げ花火)の不発玉を見つけたら、いたずらをせずに、すぐに消防署にご連絡ください

問合せ 消防本部予防課 74-1010

## 水難事故

### 水遊び、釣りは大人と

梅雨が明けると、いよいよ本格的な夏が到来します。夏は海やプールにと水に親しむ季節です。市内にはたくさん川や用水路があり、休日ともなると水辺で遊ぶ子どもたちの姿がみられます。

しかし、この時期には水の事故が発生しやすく、尊い命を失うことがあります。事故の多くは、水辺で遊んでいるときや、釣りをしている足を滑らしたなど、大人の目の届かないところで発生しています。また、浴槽は、河川以外の事故にも注意しなければなりません。このような事故を未然に防ぐために、次のこ

とに注意しましょう。夏休みを前に、子どもたちに水の恐ろしさをしつかり教え、身につけさせることが大切です。

**水の事故に  
あわないために**

- ▽子どもたちだけで魚取りや水遊びに行かないように、日ごろから注意する
- ▽幼児のひとりあそびは危険。常に目を離さないようにする
- ▽水辺で遊んでいる子どもを見かけたら、ひと声かけて注意する

問合せ 消防本部 74-1010

ロウソクの火でつける

もしも下から火がでたら危険です。丸印のように特ってください。

かならず水を用意して、火を相手にむけない。

**正しい使い方**

たくさんの花火に火を一度につけるのは危険です。

**わるい例**

火が消えても筒をのぞいてはいけません。

## 募集します 市営住宅の入居者

申込みは7月25日、26日

市では、下表の市営住宅の入居者を募集します。

△入居資格▽ 次のすべてに該当する方 ①市内に1年以上住所を有する方 ②現在同居中、または同居しようとする親族(内縁関係、婚姻を含む)がある方。親

がありながら兄弟姉妹等だけの不自然な家族構成は除く。③同居に困っていることが明らかでない方 ④入居しようとする全員の収入の総額が収入基準の範囲内にある方

△申込み▽ 7月25日(火)、26日(水) 午前9時～午後4時。市役所5階第2会議室(抽せん) 8月2日(水) 午後1時30分～。市役所5階第2会議室で公開抽せんし、入居者と入居補欠者を決定します。

△入居日▽ 9月1日(金) (予定)

\*収入基準など詳しくは、市役所5階第2会議室でお配りするしおりをご覧ください。

住宅名	所在地	構造	間取り	募集戸数	家賃	最寄り駅
恩 間	恩 間155	平屋建	2DK	1	5,200	大袋駅から徒歩10分
弥 十 郎	弥十郎753-1	平屋建	2DK	1	10,900	大袋駅から徒歩20分
弥十郎中層	弥十郎742-1	5階建	2DK	2	11,800	大袋駅から徒歩20分
第2弥十郎中層	弥十郎673	4階建	2DK	1	13,800	北越谷駅から徒歩25分

問合せ 営繕課

## 納税催告書をお送りします

主税課では、平成6年度以前の市税を滞納している方に、納付書を添えて最終納税催告書を7月21日(金)に発送します。

固定資産税第2期の納期限は7月31日(月)です。納期限内納付にご協力をお願いします

**休日納税窓口を開きます**

平日お忙しい方のために、休日納税窓口を開きます。

日時 8月6日(日) 午前9時～午後4時

場所 主税課(市役所1階)

問合せ 主税課

▽平成6年度税に関する中学生の標語入選作(9)△

- 税金をむだなくつかい豊かな社会
  - 税金でみんなの楽しい夢をつくり
  - 税金を納めて住みよい街づくり
- 時田 憲治さん(中央中)

## 農家の皆さん 8・1調査にご協力を

農業委員会では、農地法第84条の規定に基づき、毎年8月1日現在における耕作地および農地の貸借等を把握するため、「所有地及

び耕作地に関する申告書」の調査を実施します。この申告書は、縦覧に供するほか、農家基本台帳の整備および各証明書の発行等にも

問合せ 農業委員会事務局 農地係

利用しますので、必ず申告するようお願いいたします。また、申告書については、農家組合長を通じて各農家あてにお配りしますので、8月7日(月)までに農家組合長にご提出ください。

# '95 サンシティ サマーフェスティバル

## 7月28日(金)～30日(日)

問合せ サンシティ実行委員会 ☎85-1131  
サンシティ市民ホール ☎85-1111

### 大ホール

7月28日(金)～30日(日)



サンシティ・サマーフェスティバル映画会  
「スピード&家なき子」

家なき子…午前10時30分、午後2時40分 スピード…午後0時15分、4時25分  
入場料/前売り大人900円、小人(4歳以上中学生以下)700円、当日大人1100円、小人900円  
\*レイトショー「スピード」28日(金)、29日(土)、午後7時。入場料800円



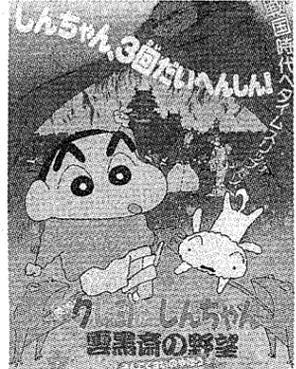
### 小ホール

7月28日(金)～30日(日)

夏休み子供アニメ映画会  
「クレヨンしんちゃん 雲黒斎の野望&ゴジラVSスペースゴジラ破壊神降臨」



クレヨンしんちゃん雲黒斎の野望…午前10時、午後1時50分 ゴジラVSスペースゴジラ…午前11時45分、午後3時35分  
入場料/700円、割引券(市役所、各公民館、サンシティなどにあります)をお持ちの方は500円



●カラオケ大会&ビアガーデン  
7月28日(金)～30日(日)、午後6時から。参加自由、申込みは会場

### サンシティ前 東武鉄道空き地

●盆踊り大会  
7月28日(金)、29日(土) (雨天のときは30日(日))、午後6時から

### サンシティ広場

- 日替わりイベント  
28日(金) 金魚とり大会 午後1時30分、3時30分  
29日(土) それいけ!アンパンマンショー 午後1時30分、3時30分  
30日(日) 重甲ビーファイターショー 午後1時30分、3時30分  
\*このほか、サイコロゲーム、パターゲーム、ヨーヨーつり、あめ細工などの小縁日やプールもあります
- フレッシュ朝市  
7月29日(土)、午前10時
- リユースフェア  
7月30日(日)、午前10時
- フワフワクレヨンしんちゃん  
7月28日(金)～30日(日)、午前10時～午後5時

### 公共施設案内・予約システム

#### 越谷コミニネット8月からスタート

8月1日(火)から、公共施設案内・予約システム「越谷コミニネット」がスタートします。このシステムを利用すると、家庭や職場などの電話やパソコン(通信機

能が必要)から、公共施設の空き状況の確認ができます。また、利用登録をすることで、施設の休館日や受付時間外に予約ができます。さらに、施設窓口での予約申込みが簡単に

#### △利用方法▽

電話かパソコンで「越谷公共施設案内・予約システム」管理センターにダイヤルします。センターにつながったら、音声(パソコンは画面)に従って操作します。操作は数字の入力だけ。どなたでも簡単に利用できます。ただし、予約には利用登録が必要です。

#### △利用時間▽

年末年始(12月29日～1月3日)を除く毎日、午前10時～午後7時  
△利用できる施設▽

#### △施設案内▽

施設案内のうえ提出ください。中央市民会館、北部市民会館、越谷コミュニティセンター(空き状況の案内に限る) 問合せ 越谷市公共施設案内・予約システム「越谷コミニネット」管理センター ☎63-5511

### 受け付けています 保育所(園)の中途入所

市内の保育所(園)に入所を希望する乳幼児の申請を受け付けています。各保育所で欠員状況が異なり、年齢によっては入所できないことがあります。入所説明書、申請書は児童福祉課または各保育所(園)でお配りしています。申請の締め切りは毎月15日です。

- ①母親の家庭外労働(日常の家事などは除く)
- ②母親の妊娠、出産、病気、心身障害等
- ③母親が病人の看護に従事
- ④震災、風水害、火災等にあわれた家庭で、その復旧の間
- ⑤その他、①～④は同居する親族や他の方が保育できる場合は除きます。入所後(1ヵ月以内)に就労を予定されている方も申請できます。

なお、保育所に受け入れられる乳幼児は、入所時で3ヵ月を過ぎたお子さんです。また、施設の見学等については、各保育所(園)にお尋ねください。  
家庭保育室を「利用ください」市内各所にあります。生

### 優良運転者を表彰します

越谷交通安全協会と越谷警察署では、交通事故防止に努めている優良運転者を表彰します。

- △該当者▽ ①5年以上の運転経験(二輪・原付を含む)があり、過去に越谷交通安全協会会長・越谷警察署長連名表彰を受けて6年を経過している方 ②過去5

年以上無事故無違反の方 ③原則として越谷交通安全協会会員の方  
△申請手続き▽ 9月20日(金)までに、申請書に無事故無違反証明書を添えて警察署、派出所、駐在所に提出ください。申請の際には、会員証をご提示ください。申請書、無事故無違反証明

### 国勢調査が行われます

10月1日、5年に一度の国勢調査が全国一斉に行われます。日本に住んでいるすべての人が対象で、結果は、福祉や住宅対策など行政の基礎資料となります。

9月23日(木)から調査員が皆さんの自宅に調査票の記入をお願いいたします。ご協力をお願いします。なお、電話等による事前の調査・問合せは行いません。

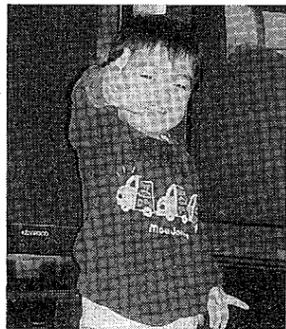




# すこやかさん



◀実沙枝(みさえ)ちゃん(5.9.2生)。相模町一丁目の青葉一良・さとみさんのお子さん。「今、楽しい友達とやさしい先生といっしょに、保育所で元気に遊んでいます。もう少しで、お姉ちゃんになります」



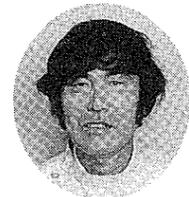
▶淳史(あつし)くん(5.22生)。下間久里の会田一成・順子さんのお子さん。「アンパンマンが大好きなボクです。元気で気持ちのやさしい子になってね」

▲このコーナーへの掲載希望がとて多いため、ご紹介がたいへん遅れています。ご迷惑をおかけしています。なお、これから掲載を希望する方は、おおむね半年ぐらい先となります。

## ホームドクター



238



越谷市医師会 境 秀博

## スポーツとメデイカルチェック

メデイカルチェックとは、運動のための医学的検査を行うことで、運動の際の危険を予防し、運動の効果を十分に発揮できるように、体の状態を調べることです。

運動による事故で頻度が多いのは整形外科的な障害です。そこでメデイカル

チェックの整形外科的な立場からは、年齢、性差、身長、体重による個人差、外傷などの既往、スポーツ歴等を考慮して筋、関節、骨格等の状態および柔軟性をチェックします。特に問題になるのは成長期の児童の指導です。コーチは、とむすれば早く結果を出して評価を

得たいと焦るあまり、無理な指導をしがちです。中高年では、筋力、骨密度、関節の柔軟性、反射神経が低下している現状を十分に把握して、相応のメニューをアドバイスします。

健康維持のためのウォーキング程度の運動を行う人は自己申告と血圧測定、尿検査程度の簡便なメデイカルチェックで判断できますが、冠動脈疾患、高血圧、脳血管疾患等の既往のある人や自覚症状の訴えに問題のある人、また、マラソン等の競技参加を試みる人の運動には、きちんとした高次元のメデイカルチェック

が必要となってきます。越谷市でもこの数年、小中・高校生を対象とした心電図、心音図検査を行う方向に向かっていきます。しかし、せっかくわいてきた運動意欲に水を差すことになってはいけません。これらのチェックをどんなに厳しくしても事故を100%防げるものではありません。

☎はい、こちら越谷市役所です。 ☎64-2111

# まがまちのわがま

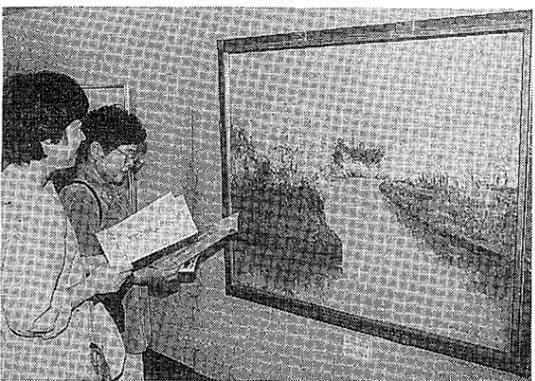
## 大沢小 青い目の人形に妹を贈る



米メリーランド州の視察団からサラちゃんが手渡されました

7月4日、市立大沢小学校に、メリーランド州に住むシャロン・ギューリックさんから青い目の人形「サラちゃん」が贈られました。これは、第二次大戦前にアメリカの宣教師、シドニー・ギューリックさんが日米親善に役立てようと、日本の小学校などに贈った「青い目の人形」のうちの一体が同校に残っていたのが縁で、戦後50年を機に、この宣教師の子孫のシャロンさんから新たに贈られたもの。この日、同校が開いた「サラちゃんを迎える会」では、重謡「青い目の人形」を歌って歓迎しました。

## 6部門の81点展示 越谷市県展記念作品展



市内から過去最高の84人が県展に入選しました

「第14回越谷市県展記念作品展」が、7月4日から9日まで、サンシティ・ポルティコホールで開かれました。この記念作品展は、埼玉県美術展覧会に入選した市内に住む芸術家の作品を、身近な場所で展示し、多くの人に鑑賞してもらうという、昭和57年から毎年開催されているものです。会場には、特選受賞作品6点をはじめ、入選作品や委嘱・招待作家などの作品、6部門81点が展示されました。期間中、会場を訪れた人たちはほみやあたたかみを感じていました。

## 市立西体育館の近くに 2つ目の老人保健施設



市内で2つ目の老人保健施設が誕生

老人保健施設「南面」(七左町四丁目)の竣工式典が、7月7日、サンシティ・大ホールで開かれました。市立西体育館の近くに、2つ目の老人保健施設が誕生しました。老人保健施設は、病院に入院する程ではないが、自宅での生活が困難な方を対象に、看護・介護リハビリテーションを提供します。病院と家庭との中間に位置する施設です。同施設は、元年4月にオープンした「シルバークア」コミュニティ(平方)に次ぎ市内で2番目のものです。「南面」は、5月10日から業務を開始し、お年寄りたちが機能訓練に励んでいます。

## わがまちのこころ



8月10日(13日)、沖繩県で開かれる「全日本9人制バレーボールクラブカップ」に出場する阿呆鳥の監督 石沢邦雄さん (西方)

強豪の埼玉教員を破り、念願の全国大会への初出場を決める。「チームを結成してちょうど10年目にして、全国大会に出場することができました」と、阿呆鳥の監督を務めた。新陳代謝を回し、強いチームを維持したいと思っています。6年前、大相模地区に転居後も、地区代表選手として市民体育祭で活躍する。

**HEALTH&LIFE**  
**健康と暮らし**  
 問合せは各施設へ  
 代表番号のないものは  
 市役所 ☎64-2111

**保健センター**



**4カ月児の健康診査**

対象/平成7年3月21日、4月20日に生まれた子 受け付け/午後1時15分～2時15分 会場/保健センター 持ち物/母子健康手帳、オムツ、バスタオル、通知はがき、内容/医師の診察、身体測定、育児・離乳食相談。

当日、小児がんの一種である神経芽腫の尿検査用紙をお配りします。

**8月分日程**

4日(金)3月21日～31日生まれ 18日(金)4月1日～10日生まれ 25日(金)4月11日～20日生まれ

**1歳6カ月児健康診査**

対象/平成6年1月に生まれた子 日程/8月8日(火)、20日(水) 受け付け/午後1時15分～2時15分 会場/保健センター 持ち物/母子健康手帳、通知はがき。

**子宮がん 検診実施中**

期間/8月31日(木)まで 施設/医療機関/保健センター/施設を閲覧ください 対象/30歳以上の女性 検診方法/頸(けい)部・体部の細胞検査

**消費生活センター**  
 費用/額部1000円、額部1700円 申込み/直接実施医療機関へ。

**フリーマーケット 募集中**  
 使わなくなった物を自分で売るフリーマーケットの出店者を募集します。

**一人暮らしのお年寄りや体の不自由な方に夕食を配達します**  
**配食サービス「味彩通信」10月から開始**

お元気でですか、おじいちゃん、おばあちゃん。お体の調子はいかがですか。毎日の夕食の支度で困っていませんか。

高齢者世帯や身体障害者世帯に対して、有料で食事サービスを始めることになりました。

①週5回コース(月々金) ②週3回コース(月々水金) ③週2回コース(火・木)

**休日当番医**

**7月16日**  
 ▶新越谷クリニック ☎62-0066 弥生町14-22/内  
 ▶諸井医院 ☎87-0291 蒲生寿町19-31/内・小

**7月23日**  
 ▶トミタ診療所 ☎85-5828 蒲生西町2-17-9/内・小  
 ▶しらみず産婦人科クリニック ☎76-3541 上間久里1050/産婦

**7月30日**  
 ▶越谷吉伸病院 ☎85-3333 七左町4-358/精・内  
 ▶中井皮膚科 ☎65-7127 越ヶ谷2-1-1/皮

**合併処理浄化槽の補助金制度**



合併処理浄化槽は、小さな公共下水道といわれています。市では、河川・用排水路の汚濁を防ぎ、流域の生活環境を改善するために「小型合併処理浄化槽」を設置する方に補助金を支給し、普及を図っています。

併処理浄化槽は単独処理(小便)浄化槽とは違い、し尿と家庭の雑排水をいっしょに処理します。処理された水は、下水道終末処理施設の排水基準に匹敵する水質になります。

△対象地域/越谷市公共下水道認可区域および中川流域下水道計画区域を除く上記の地域

△補助額/1人槽につき6万円

問合せ 環境整備課業務第1係 ☎76-1146

**国民年金の口座振替**

国民年金保険料を毎月納めていますか。納めにいくのが面倒だ、あとからまとめて納めようと思っている方には、口座振替をお勧めします。

**ありがたう**

「社会福祉課扱い6月分」社会福祉のために、▽東町の植竹安雄さんから1万円、兵庫県南部地震義援金、▽ラ・ネクスから16万5981円、▽越谷市農産物団体連合会花井部会から2万1980円、▽豊伸運輸から2000円、▽越谷北ロータリークラブから50万円

**伝言板**

- ▼社交ダンス金曜サークル 毎週金曜日、午後7時～9時。赤山交流館。初心者。月会費3000円。問合せ米山光子 ☎74-7606
- ▼あかつきダンスクラブ 毎週土曜日、午後1時～3時。高畑自治会館(大沢)。男性。入会金2000円、月会費2000円。問合せ遠藤幸子 ☎65-11522
- ▼新大正の会 毎月第2、4木曜日、午後1時30分～3時。大沢公民館。初心者。入会金2000円、月会費2500円。問合せ加藤子 ☎74-1689(午後5時以降)
- ▼池坊生花クラブ 毎月第2、4水曜日、午後1時30分～3時30分。北越谷公民館。月会費1600円、花代1400円(2回分)。問合せ米田房子 ☎66-11679
- ▼フリーステップ社交ダンス 毎週月曜日、午後7時30分～9時。アト学院(袋山)。初級者。入会費1000円、月会費3000円。問合せ植田さた子 ☎78-6439
- ▼気軽に英会話 毎週火曜日、午後1時～2時30分。中央市民会館会議室。初級者(中学程度)。月会費4000円。問合せ沢田真理子 ☎64-8148
- ▼詩吟クラブ(鈴風会) 毎月第1、3金曜日、午後2時～4時、7時～9時。中央市民会館第12会議室。入会金1000円、月会費1000円。問合せ山崎輝子 ☎62-5379
- ▼池坊いけばなアレンジメント 毎月3回の木曜・金曜日、午後1時30分～6時。越谷一丁目。入会金3000円、月会費3000円。問合せ佐藤計三郎 ☎76-1146
- ▼市川忠 ☎76-1146

**伝言板**

- ▼越谷市民交響楽団附属合唱団(混声) 毎週日曜日、午後6時～9時。北越谷公民館ほか。全パート募集。初心者可。入会金1000円、月会費4000円。問合せくろえい ☎64-9817(午後7時以降)
- ▼囲碁クラブ春風会 毎週日曜日、午後1時～5時。北部市民会館和室。月会費2000円。問合せ内田秀志 ☎78-7597
- ▼フィットネス・エアロビクス 毎週土曜日、午後3時30分～4時45分。川柳公民館。月会費3000円。問合せ菅野多美子 ☎87-7244
- ▼フリー・ヨーガ 毎週水曜日、午後7時45分～8時45分。南部記念会館。月会費3000円。問合せ近江好子 ☎87-6695
- ▼白菊会清付教室 毎月第2、4月曜日、午前10時～正午、毎月第2、4木曜日、午後7時～9時。南部記念会館。月会費1500円。問合せ丹山弘子 ☎85-11908
- ▼木曜社交ダンス 毎週木曜日、午後7時～9時。北部市民会館ホール。初心者。月会費3000円。問合せ栗島清 ☎75-3890
- ▼桔梗会(華道) 毎月第2、4土曜日、午前9時～正午。越ヶ谷公民館。入会金1000円、月会費1000円、花代2000円。問合せ渡辺里子 ☎64-9255
- ▼ストレッチ&リズム体操 毎週火曜日、午前10時～正午。中央市民会館ホール。会費1回800円。問合せ鈴木貴恵 ☎65-66520
- ▼俳句クラブ 毎月第1、3水曜日、午前9時30分～11時30分。南越谷公民館。月会費1200円(3ヵ月分前納)、材料費実費。問合せ鈴木タカ子 ☎78-3969

☎64-2111

各種相談

\*相談はすべて無料です

市民 月曜～金曜日(祝日、休日を除く)。午前9時～午後4時30分。中央市民会館4階相談室。市政に関することや日常生活における諸問題について(法律上の問題を含む)。問合せ/市民生活課相談係

法律 毎週水曜日。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。毎週火曜日(休日の場合は月曜日)、午後1時から市民生活課で予約受け付け(電話のみ)。定員8人。法律上の諸問題について弁護士が応じます(交通事故を除く)。問合せ/市民生活課相談係

交通事故 月曜～金曜日(祝日、休日を除く)。午前9時～午後4時30分。中央市民会館4階相談室。交通事故による補償問題、手続きなどについて。問合せ/市民生活課相談係

交通事故(弁護士) 毎月第3火曜日。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。当日、午前9時から市民生活課で予約受け付け(電話のみ)。定員8人。問合せ/市民生活課相談係

行政 毎月第2金曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。国、県など行政上の諸問題について。問合せ/市民生活課相談係

行政書士 毎月第1金曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。電話不可。内容証明、契約、相談、相続、遺言、告訴、告発、法律文書、会社設立、営業許可、農地転用、開発許可、金銭貸借問題、家事問題等について。問合せ/市民生活課相談係

登記 毎月第1水曜日。午前9時～正午。中央市民会館4階相談室。登記、供託、分筆表示など法務局、裁判所に提出する書類について司法書士と土地家屋調査士が応じます。問合せ/市民生活課相談係

不動産 毎月20日(8月は5日)、市民まつり会場で(行います)。午前10時～午後3時。埼玉県宅建協会越谷支部(市役所駐車場横)。不動産に関することについて弁護士と相談員が応じます。問合せ/埼玉県宅建協会越谷支部 ☎64-7611

人権 毎月第3木曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館5階第7会議室。人間関係や人権問題について。問合せ/市民生活課相談係

税務 毎月第1月曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ/市民生活課相談係

税務 毎月第2火曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。贈与、譲渡、相続等の国税について。問合せ/市民生活課相談係

税務(関東信越税理士会越谷支部) 毎週月曜・木曜日。午後1時～4時。越谷税理士会税務指導所(赤山町3-3-4 草島商店3階、越谷税務署前)。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ/関東信越税理士会越谷支部 ☎62-6131

消費生活 月曜～金曜日(祝日、休日を除く)。午前9時30分～午後4時。中央市民会館2階消費生活センター。商品やサービスの疑問や不審、訪問販売のトラブルなどについて。問合せ/市民生活課消費生活センター ☎65-8886

内職 毎週火曜・木曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。内職の相談、あっせん、求人などの相談について。問合せ/商業観光課労政係

労働・労務(社会保険労務士) 7月26日(水)、8月9日(水)。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。賃金、労災、雇用、厚生年金などについて。問合せ/商業観光課労政係

高齢者職業 月曜～金曜日(祝日、休日を除く)。午前9時～午後4時。中央市民会館4階相談室。高齢者の就職あっせん、求人の相談について。問合せ/商業観光課労政係

経営(中小企業診断士) 8月2日(水)、16日(水)。午前10時～午後4時。中央市民会館4階相談室。事業経営上の問題や経営相談について。電話可。問合せ/商業観光課商業係

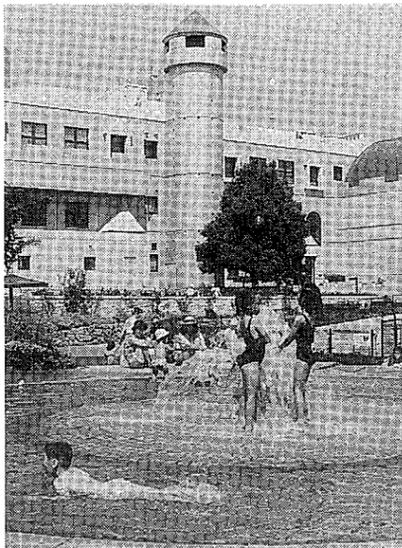
下請取引(製造・修理)の移動あっせん 8月2日(水)、午前10時～正午。越谷市商工会会議室(中町7-14)。公社では常時相談を受け付けています(電話可)。問合せ/埼玉県中小企業振興公社下請振興課 ☎048-647-4101

教育 月曜～土曜日(祝日、休日を除く)。午前9時30分～午後4時。越谷市教育相談所(東越谷3-10-7 東小林記念会館内)。いじめ、登校拒否、非行、発達遅延等。対象は原則として5歳～高校生。申込み・問合せ/越谷市教育相談所 ☎66-6833

家庭児童 月曜～金曜日(祝日、休日を除く)。午前9時～午後4時。中央市民会館4階相談室。電話可。しつけや習慣、登校拒否、いじめ、非行、家族関係など18歳までの相談を行います。問合せ/児童福祉課児童福祉係

納付書の発送時期については、各税目とも引き続き賦課事務の省力化、迅速化に努めながらできるだけ早い時期の送付に努力していきます。

税金は暮らしを守る貴重な財源です。納期限内にお納めください。



税金は、公園や教育施設整備など、さまざまな事業を支えます(間久里第五公園と児童館コスモス)

この膨大な資料の一つ一つを確認し、合算すべきものや算定した課税標準額を課税台帳に登録します。この課税台帳は毎年4月1日(土曜・日曜日)にあたる場合は異なります(から)20日間縦覧に供され、

固定資産税は、毎年1月1日現在、市内に土地・家屋・償却資産(総称して固定資産)を所有している方に納めていただく税金です。国が定めた基準に基づいて固定資産を評価し、決定した価格をもとに算定した課税標準額を課税台帳に登録します。この課税台帳は毎年4月1日(土曜・日曜日)にあたる場合は異なります(から)20日間縦覧に供され、

国民健康保険税は、毎年4月1日現在、国民健康保険に加入している被保険者のいる世帯主の方に納めていただく税金で、受益者負担の性格をもつ目的税です。税額は、それぞれの世帯の前年中の所得に応じて決まる所得割額と世帯の加入人数に応じて決まる均等割額を合算したものです。所得割額は市民税の課税資料をもとに課税標準額を算定します。今年は約3万9000

市では、市民の皆さんが安全で安心して安定した生活を送れるようさまざまな事業を展開しており、これらの事業は皆さんから納めていただいた市税によって支えられています。つまり市税は皆さんの暮らしを守る貴重な財源であり、これらの事業を円滑に行うためにも納期限内の納付にぜひご協力ください。

市民税、固定資産税(都市計画税を含む)および国民健康保険税については、それぞれの税目ごとに納税通知書・納付書をお送りして納めていただくことになっており、税目ごとの納期は条例により表のとおり定められています。納期数は、個人市民税(普通徴収)および固定資産税が4回、国民健康保険税が6回となっており、1年度分の納付書を第1期の課税時期にお送りしています。

納入方法は、会社の給与から天引きされ会社から納入される特別徴収と、個人が直接納付する普通徴収の2つの方法があります。

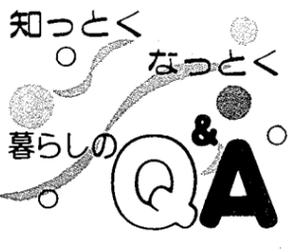
納税額の算定は、1月中に特別徴収する会社や公的年金等の支払者から送付される支払報告書および、2月16日(3月15日の申告期間中に受ける確定申告・市民税申告書をもとに行っています。今年度は13万7000件の支払報告書と併せて6万3000件の確定申告・市民税申告書があります。

納期一覧表 table with columns for tax type and payment period.

重復する資料の整理などを行い、適正・迅速に税額を算定し、できるだけ早期に納付書を送付することができるよう努めています。今年度は納付書を6月9日にお送りしました。

固定資産の内容、価格等について不服がある場合は、縦覧開始から30日間審査の申し出をすることができます。そして、審査申し出期間終了後に納税者の皆さんに納付書が送られます。今年度は5月10日にお送りしました。

人の国保加入世帯に6月14日に納付書をお送りしました。市税は貴重な市の財源



3月に申告した市民税の納付書が6月上旬に送られてきました。第1期の納期は月末までなのですが、納付書を送る時期をもう少し早めることはできないのでしょうか。

市長電話 64-2123



ご意見・ご質問などお気軽にお寄せください。

7月26日(水) 8月9日(水)

午前8時～8時30分(毎月第2・4水曜日)

\*通話は1人5分以内(必ず氏名・住所・電話番号をお知らせください) \*話し中の場合はご容赦ください



放送日/7月16日(日) 午後9時30分～50分 再放送/7月17日(月) 午前8時00分～20分

NACK5 毎週水曜日、午後4時20分ごろにFM埼玉で越谷市の30秒スポットを放送します。

ご意見、ご感想をお寄せください。問合せ 広報広聴課広報係

わたしは(く)さんの指ですが、実は猫肌なんです。「ユニチャーム」が、わたしの敵です。顔がじりじりする熱さに、茶わんから離れたくなるんです。でも冷たい(く)さんは「あちち」と言うだけです。そして、潤んだ目で赤くなったわたしの顔を見て、修行が足りないと思っっています。でもあつあつのフライドポテトやイモ天は大好きです。(く)さんは「どうしてなんだろ」と言いつつ、今日もポテトをつまみまわした。どうしてなのでしょう。(く)



楽屋裏 INSIDE STORY 鈴木千佳子(西方小6年)

- 6月1日号(275回) 応答5通 正解5通 ●こたえ 絵の左から①方位磁石(ペンダント) ②カマクラ ③キュロットスカート(スボン) ④男の子の目 ⑤帽子のマーク ⑥犬 ⑦木の大きさ ●当せん者(敬称略) 野中 卓 宮 本小1年 伊藤 美咲 西 方小3年 中澤 貴弘 大間野小3年 柳井 佳乃 宮 本小3年 横田 知美 宮 本小3年 伊藤 千明 西 方小6年 山口 純子 桜井南小6年 大橋 賢志 栄 進中1年 田中 智也 富 士中1年 名倉 理恵 新 栄中2年



# 越谷まつり

8月5日(土)開催

雨天のときは6日(日)

ときめき SUMMER DAY!



## 交通安全パレード

### コース

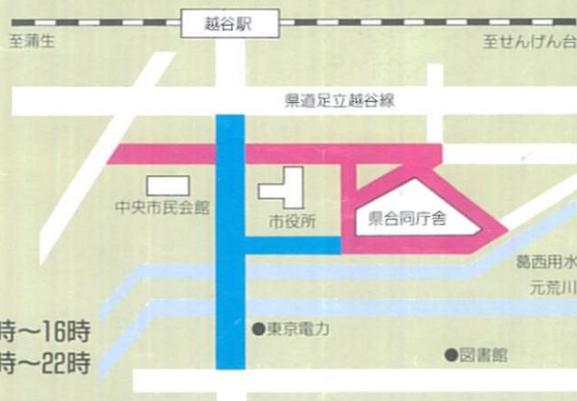
- ▶ 東コース…東越谷第二公園～市役所
- ▶ 西コース…越ヶ谷小学校～市役所

### 内容

一般パレード、コンテストパレードに市内各種団体や多数の市民が参加。音楽隊、一輪車、流し踊りなど。



## ▶ 交通規制のお知らせ



安全・調和・明るい街づくり

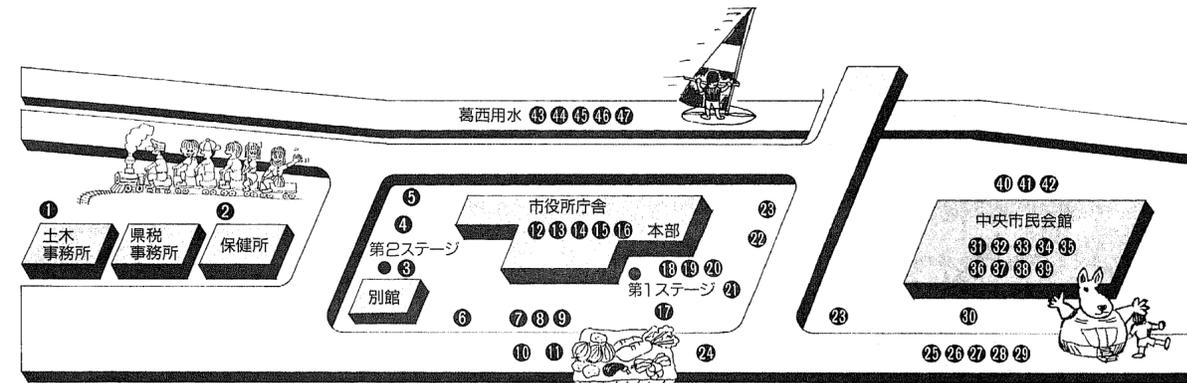
越谷市民まつりシンボルマークの外側の輪は、水と緑と太陽のまち越谷を意味するとともに「安全・調和・明るい街づくり」を願うものです。そして、大空にははたきしらこぼとは、市民のシンボルであり、全市民が一丸となって街づくりに躍進する姿をあらわしています。

\*会場周辺が車両通行止めとなるため、当日、市役所前を運行するバスに変更があります。詳しくは東武バス☎76-3195へ

# 越谷市民まつり

8月5日(土)開催

## ときめき SUMMER DAY!



# EVENT INFORMATION

## イベントご案内

### 安全で、心ふれあう 快適なまちづくり

越谷市長 島村慎市郎



第21回越谷市民まつりが開催されるにあたり、関係者さまのご尽力に心から敬意と感謝を申し上げます。  
市民自らの多彩な企画による市民まつりは、今やすっかり我がふるさと夏の風物詩となりました。今年も観光協会主催の花火大会と同日程となり、例年以上に多くの市民が集い賑わう素晴らしいまつりになることを確信しています。「安全・調和・明るい街づくり」は市民まつりの基調テーマであるとともに、本市のまちづくりの基本でもあります。  
都市にとって「安全性・利便性・快適環境」は必須の要素であり、阪神・淡路大震災は何にもまして安全性の確保がいかに重要であるかを教示しました。災害に強いまちづくりを最優先課題に、全ての市民が安全で安心して快適な生活を営めるよう全力を傾注しています。  
この市民まつりに集う皆さんのエネルギーが「ふるさと越谷」と誇れるまちづくりの原動力となるよう希ってやみません。

### 心ふれあう 明るい街づくりを

第21回越谷市民まつり  
運営協議会会長 青木並五郎



第21回越谷市民まつりが、関係諸団体の深いご理解とご協力により「安全・調和・明るい街づくり」を基調テーマとして来る8月5日(土)に市民総参加のビッグイベントとして、盛大に開催されます。  
この市民まつりの原点は、人と車の調和のとれた交通事故のない明るく住みよい街づくりの創造であり、また、市民の出会いとふれあいの場として、多くの人が集い、共に楽しみを通わせ、ふるさと越谷を肌で実感することのできる「市民の手作りによる市民の為の」まつりであり、今年も夏まつりとしてより一層内容の充実を図るなかで、1月に発生いたしました阪神・淡路大震災を踏まえ、各種防災コーナーなども設け、皆様夏の一日を有意義に楽しんでいただけますよう様々な事業内容を企画いたしました。ぜひ会場にお越しいただき、ご参加くださるようお願い申し上げます。

### ときめき SUMMER フェスティバル

第21回越谷市民まつり  
実行委員会委員長 石川 弘



第21回越谷市民まつりの開催にあたり、多くの市民の皆様方のご支援をいただくとともに、関係各団体のご協力に對しまして心より感謝申し上げます。  
本年の市民まつりは「水郷越谷」の特色をさらに生かした、越谷でなくてはできない「夏の一大イベント」として8月5日(土)の開催となりました。  
それは、真夏の太陽のもと水と親しみ縁のなかでふれあう多彩な催しを大いにお楽しみいただき、夜は観光協会主催による花火大会でフィナーレを迎えるという、ワクワクドキドキときめき素晴らしい企画となっております。夏の一日を何十倍にも楽しむことができるものと確信いたします。  
どうか、皆様の積極的な参加をお願いいたします。ご来場を実行委員会一同心よりお待ちしております。

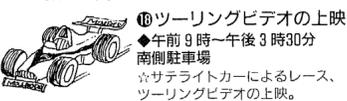
#### ①ミニSL

◆午前9時～午後3時30分 土木事務所北側駐車場  
☆子どもに人気の昔懐かしいミニSLの乗車会です。  
1回200円。



#### ⑦チャリティーバザー

◆午前9時～午後3時30分 南側駐車場  
☆食器、衣料品、がん具などのバザーを行い、売り上げを要の慈善金に寄付します。



#### ⑧防災コーナー

◆午前9時～午後3時30分 南側駐車場・中央市民会館前広場  
☆防災指導車、地震体験車、煙体験、高規格救急車の展示・体験、耐震型緊急用貯水機の機能と役割のPR、水道相談。



#### ⑩フリーマーケット

◆午前9時～午後3時30分 中央市民会館東側広場  
☆家庭にある不用品を持ち寄って販売します。出店100店舗。取り出し物がいっぱいです。



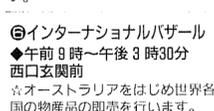
#### ⑫カヌー試乗会

◆午前9時～午後3時 葛西用水  
☆カヌーに乗って、水面をスイスイ。初心者にも指導します。



#### ②チビッコミニ縁日

◆午前9時～午後3時30分 保健所前  
☆組屋敷や懐かしいベゴマ、輪投げなどの遊びに挑戦してください。



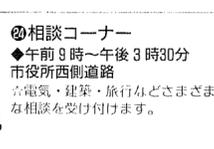
#### ④産地直売

◆午前9時～午後3時30分 市役所西側道路  
☆取れたての新鮮な野菜などを販売します。



#### ⑥ワークスレーサーの展示・チャリティーフォト

◆午前9時～午後3時30分 南側駐車場  
☆ワークスレーサー(オートバイ)を展示します。



#### ⑨フワフワカンガルー

◆午前9時～午後3時30分 中央市民会館西側道路  
☆巨大なカンガルーの中で自由に遊べます。



#### ⑪書き損じはがきの回収

◆午前9時～午後3時30分 中央市民会館東側広場  
☆書き損じはがきを回収して、ユネスコの協力金に充てます。



#### ⑬カヌー試乗会

◆午前9時～午後3時 葛西用水  
☆カヌーに乗って、水面をスイスイ。初心者にも指導します。



#### ③超力戦隊オーレンジャーショー

◆午前11時～午後2時 第2ステージ(北側駐車場)  
☆テレビでおなじみのオーレンジャーが迫力あるステージショーを繰り広げます。



#### ⑤手すきはがきの実演

◆午前9時～午後3時30分 市役所1階ロビー  
☆牛乳パックを利用して、手すきはがきを作ります。



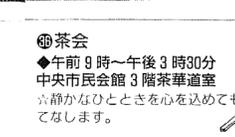
#### ⑧交通安全ウルトラクイズ

◆午前9時～午後3時30分 中央市民会館西側道路  
☆交通安全を題材にしたウルトラクイズに挑戦。



#### ⑩華道展

◆午前9時～午後3時30分 中央市民会館1階ロビー  
☆夏にちなんだ生け花の作品を展示します。



#### ⑫識字キャンペーン

◆午前9時～午後3時30分 中央市民会館東側広場  
☆世界中の字の読めない人や書けない人たちを助けるための啓発、キャンペーン。



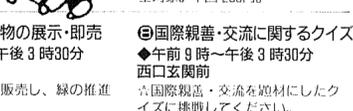
#### ⑭水難救助訓練

◆午後2時30分～2時45分 葛西用水  
☆越谷市消防署員による水難救助の実演。



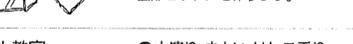
#### ④熱気球体験飛行

◆午前9時～午後3時30分 北側駐車場  
☆熱気球に乗って越谷の街を空からながめてみませんか。小・中学生対象。1回200円。



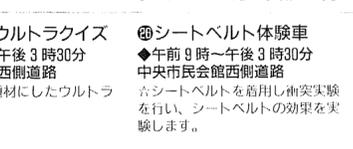
#### ⑥国際親善・交流に関するクイズ

◆午前9時～午後3時30分 西口玄関前  
☆国際親善・交流を題材にしたクイズに挑戦してください。



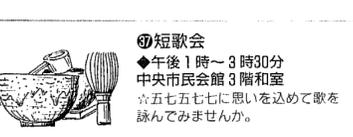
#### ⑨白バイの展示

◆午前9時～午後3時30分 中央市民会館西側道路  
☆交通安全のために活躍している白バイを展示します。



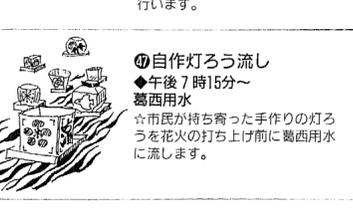
#### ⑪短歌会

◆午後1時～3時30分 中央市民会館3階和室  
☆五七五七七に思いを込めて歌を詠んでみませんか。



#### ⑬自作灯ろう流し

◆午後7時15分～ 葛西用水  
☆市民が持ち寄った手作りの灯ろうを花火の打ち上げ前に葛西用水に流します。



#### ⑧英会話に親しむコーナー

◆午前9時～午後3時30分 西口玄関前  
☆来日している語学指導助手と英会話をしてみませんか。



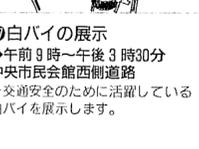
#### ⑩スケッチ作品の展示・即売

◆午前9時～午後3時30分 市役所1階ロビー  
☆わらしの会会員が描いたスケッチ作品を展示・販売します。



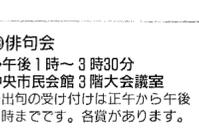
#### ⑫越谷小江戸宿

◆午前9時～午後3時30分 南側駐車場  
☆吹き矢、あめ細工、バナナのたたき売りなど、なつかしい様子を再現します。



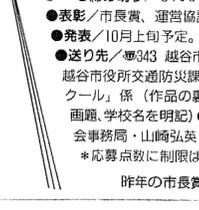
#### ⑭写真展

◆午前9時～午後3時30分 中央市民会館2階市民ギャラリー  
☆第20回市民まつり写真コンクールの優秀作品を展示します。



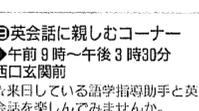
#### ⑯俳句会

◆午後1時～3時30分 中央市民会館3階大会議室  
☆出句の受け付けは正午から午後1時までです。各賞があります。



#### ⑨すいか割り

◆午前9時～午後3時30分 市役所北側公園  
☆中学生以下を対象に、すいか割りを行います。



#### ⑫模擬店

◆午前9時～午後3時30分 市役所西側道路ほか  
☆各種団体が味自慢の模擬店を出店します。



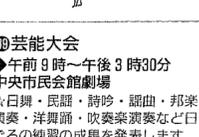
#### ⑭「リユース」コーナー

◆午前9時～午後3時30分 中央市民会館西側道路  
☆ごみを燃料とした火力発電所の紹介、広範囲(風船・トイレペーパー等)の配布。



#### ⑯工芸協会バザー

◆午前9時～午後3時30分 中央市民会館2階ロビー  
☆ブーケ、小物、ハンドバッグ、ブローチなどの手作り品の展示です。



## アマチュア写真コンテスト

【応募要領】  
●作品/白黒・カラーとも六つ切り以上四つ切りまで ●締め切り/9月8日(金)消印有効  
●表彰/市長賞、運営協議会長賞、佳作など多数  
●発表/10月上旬予定。入賞者に直接連絡  
●送り先/〒343 越谷市越谷四丁目2番1号 越谷市役所交通防災課内「市民まつり写真コンクール」係 (作品の裏に住所、氏名、電話番号、趣意、学校名を明記) ●問合せ/越谷市写真協会事務局・山崎弘英 ☎37-7600  
\*応募点数に制限はありません  
昨年の市長賞「力漕」前田康夫さん▶



# REGATTA

## ダンボール船競漕

●11:30~14:30 葛西用水

越谷の夏、恒例のダンボール船競漕も今年で8回目。「夏はコレに限る」「毎年いちばんの楽しみ」「親子で思い出づくりに」と、出場者も今から大ハリキリです。皆さん応援してください。

\*7月28日迄まで申込み受け付け中。詳しくは7月1日号をご覧ください



# FINALE

●19:00~ 葛西用水

市民まつりのフィナーレは、越谷市観光協会主催による盛大な花火大会。夏の夜空を焦がす大輪の花火が葛西用水に映り、雰囲気は最高。今年はだれと見ようかな?



## 花火大会

# CONTEST

## ミスこしがやコンテスト

優しさに華やかさをプラスして咲きそろろう、23人の笑顔。

●審査 12:30~ 中央市民会館劇場、発表 15:00~ 第1ステージ

中央市民会館劇場で開かれる第19回ミスこしがやコンテスト。今年は、23人の出場者の中から知性、教養、健康美の三拍子そろったミス3人が選ばれます。栄冠はだれの頭上に。

Miss Contest  
Koshigaya  
出場者



渥美 昌子さん  
ATSUMI MASAKO 登戸町



檜崎 由佳さん  
NARASAKI YUKA 大林



渡辺 美佐紀さん  
WATANABE MISAKI 下關久里



坂本 真由さん  
SAKAMOTO MAYU 赤山町



鈴木 裕美子さん  
SUZUKI YUMIKO 越ヶ谷本町



石井 芳枝さん  
ISHII YOSHIE 越ヶ谷



金子 幸枝さん  
KANEKO SACHIE 北越谷



秋山 知可さん  
AKIYAMA CHIKA 越ヶ谷



石川 夏子さん  
ISHIKAWA NATSUKO 南越谷



中尾 麻由さん  
NAKAO MAYU 南萩島



白鳥 恵生さん  
SHIRATORI MEGUMI 平方



本阿弥 沙絵さん  
HON-AMI SAE 越ヶ谷



菊地 美枝子さん  
KIKUCHI MIEKO 下關久里



指田 加代さん  
SASHIDA KAYO 千間台西



高野 靖子さん  
TAKANO YASUKO 北越谷



松田 朋子さん  
MATSUDA TOMOKO 大里



河野 雅美さん  
KOUNO MASAMI 平方



池田 壽代さん  
IKEDA HISAYO 越ヶ谷



原崎 久美子さん  
HARAZAKI KUMIKO 上關久里



松村 裕恵さん  
MATSUMURA HIROE 大沢



大久保しのぶさん  
OHKUBO SHINOBU 東町



高橋 美香さん  
TAKAHASHI MIKA 越ヶ谷



大澤 晴代さん  
OHSAWA HARUYO 南萩島

〈順不同〉